

Nr. No	Artikel Article	Beschreibung Désignation			Menge Quantité
1	492631	Anker 230 V	Induit 230 V	Indotto 230 V	1
2	492632	Feldpaket 230 V	Empilage de tôle d'inducteur 230 V	Statore 230 V	1
3	492628	Schaltgestänge	Tringle de commande	Collegamento interruttore	1
4	201800	Zubehör - siehe Katalog	Accessoires - voir catalogue	Accessori - vedi catalogo	1
4	201800	Zubehör - siehe Katalog	Accessoires - voir catalogue	Accessori - vedi catalogo	1
5	491528	Steckergehäuse 230 V	Boîtier de connecteur 230 V	Cassa della spina 230 V	1
6	463361	Hohlrad	Roue creuse	Anello ingranaggio	1
8	401246	Sicherungsring	Circlips	Anello di sicurezza	1
10	401118	Kugellager	Roulements à billes	Cuscinetto	1
11	400737	O-Ring	Joint torique	O-ring	2
12	463293	Exzenter	Excentrique	Eccentrico	1
13	219075	Linsenschraube M4 x 16	Vis à tête bombée M4 x 16	Vite a testa bombata M4 x 16	4
14	467819	Auswuchtgewicht	Poids d'équilibrage	Contrappeso	1
15	492621	Flansch	Bride	Flangia	1
16	463357	Dichtlippe	Jupe d'étanchéité	Guarnizione a labbro	1
17	400582	Kugellager	Roulements à billes	Cuscinetto	1
18	400745	Rillenkugellager	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto	1
19	463360	Tellerrad	Couronne	Corona dentata	1
20	463291	Getriebedeckel	Couvercle de transmission	Chiusura ingranaggi	1
21	400743	Rillenkugellager	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto	1
22	771483	Sicherungsring	Circlips	Anello di sicurezza	1
23	463358	Exzentrerscheibe	Roue excentrique	Disco eccentrico	1
24	463363	Getriebewelle	Arbre de transmission	Albero ingranaggi	1
25	400748	Rillenkugellager	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto	1
26	463362	Zahnrad	Roue dentée	Ingranaggi	1
27	400649	Spannscheibe M5	Rondelle de serrage M5	Rondella di bloccaggio M5	1
28	400797	Schraube M5 x 12	Vis M5 x 12	Vite M5 x 12	1
29	492624	Klinke	Doigt	Nottolino	1

30	492623	Zahnscheibe	Rondelle dentée	Disco dentato	1
32	492622	Getriebegehäuse	Boîte de transmission	Cassa ingranaggi	1
33	400174	Linsenschraube 3,5 x 22 mm	Vis à tête bombée 3,5 x 22 mm	Vite a testa bombata 3,5 x 22 mm	9
34	493783	Gehäuse-Satz	Kit de boîtier	Set cassa	1
35	492626	Abdeckung	Cache	Coperchio	1
36	400626	Rillenkugellager	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto	1
37	487498	Ventilator	Ventilateur	Ventola	1
38	463830	Distanzstück	Pièce d'écartement	Distanziale	1
39	228672	Rillenkugellager	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto	1
40	444018	Magnetring	Bague magnétique	Anello magnetico	1
41	493471	Kohlehalter (Paar) 230V	Porte-balai de charbon (pair) 230V	Portacarboncino (pair) 230V	1
42	492629	Abschaltkohle (Paar)	Charbon de déconnexion (pair)	Carboncini autoesting (pair)	1
43	492398	Electronic 230 V	Régulation électronique 230 V	Elettronica 230 V	1
44	464854	Kanal	Canal	Canale	1
45	492630	Drücker	Poussoir	Pulsante	1
46	465202	Federkontakt	Contact à ressort	Contatto a molla	1
47	400855	Passscheibe	Rondelle d'ajustage	Anello calibrato	1
48	228738	Linsenschraube M4 x 10	Vis à tête bombée M4 x 10	Vite a testa bombata M4 x 10	3
49	400797	Schraube M5 x 12	Vis M5 x 12	Vite M5 x 12	1
50	465566	Dichtring	Bague d'étanchéité	Anello di guarnizione	1
51	400796	Zylinderschraube M6 x 25	Vis à tête cylindrique M6 x 25	Vite a testa cilindrica M6 x 25	1
52	201800	Zubehör - siehe Katalog	Accessoires - voir catalogue	Accessori - vedi catalogo	1

